

INTELL-ECHO

Vol. 2, n°7, Septembre 2015

Vol. 2, n°7, September 2015



**L'OBSERVATOIRE D'INFORMATION ÉCONOMIQUE
POUR LA COOPERATION RÉGIONALE ENTRE
LE CANADA ATLANTIQUE ET SAINT-PIERRE ET MIQUELON**

Français p : 1

**THE ECONOMIC INFORMATION OBSERVATORY
FOR REGIONAL COOPERATION BETWEEN
ATLANTIC CANADA AND SAINT-PIERRE AND MIQUELON**

English p : 5

Les Services aux Entreprises

Business Services





A la recherche d'opportunités d'affaires dans la région? La CACIMA et la CCFC-RA peuvent faciliter vos démarches d'exploration et de partenariat (voir coordonnées en p.4)

Dans ce numéro :

Des réponses à tous vos besoins	2
Des structures qui facilitent vos démarches	3
Saint-Pierre et Miquelon : un territoire favorable aux entrepreneurs	4



Le terme « **services aux entreprises** » est utilisé pour définir une gamme d'activités qui concernent, dans la plupart des cas, la fourniture de services par une entreprise ou une institution à d'autres entreprises. **Les services aux entreprises constituent en termes d'emplois et de chiffre d'affaires le principal contributeur au secteur des services.**

Source : Direction Générale des Entreprises

Les services aux entreprises

Forte d'un bon positionnement en Europe pour l'attraction des investissements étrangers créateurs d'emplois, la France est dotée d'un **tissu dense de services institutionnels et privés (B2B)** dédiés aux entreprises. Le secteur compte plus de **550000** structures et entrepreneurs individuels dont quelques leaders mondiaux.

Services environnementaux		LEADER
Services sur site / Facility management		TOP 3
Distribution industrielle B2B		TOP 3
Services sur site multitechniques		TOP 10
Services intérimaires		TOP 10
SSI		TOP 10



En matière de qualité des infrastructures et de l'environnement des affaires, la France se classe dans le **Top 10 pour les services d'administration en ligne** (e-gouvernement) (8e), devant l'Allemagne (24e); elle arrive 12e pour

les performances logistiques, et 14e pour l'accès aux TIC.

Ces services interviennent à tous les stades du processus de production et/ou de la création d'une entreprise.

- o Implantation en France (p.1)
- o Création d'entreprise (p.2)
 - o Recrutement (p.2)
- o Financements, Innovation, R&D (p.2)
- o Montages juridiques et fiscaux, comptabilité (p.3)
- o Conseils en propriété industrielle (p.3)

L'ensemble de cette gamme de services est fournie par les institutions et entreprises de conseils de Saint-Pierre et Miquelon qui mettent leurs compétences à disposition des entrepreneurs et investisseurs locaux et étrangers (p.5 à 7).

L'accompagnement à l'implantation en France

Business France est l'agence nationale au service de l'internationalisation de l'économie française. Elle est chargée du développement international des entreprises et de leurs exportations, ainsi que de la **prospection et de l'accueil des investisseurs internationaux en France**. Business France dispose de 1 500 collaborateurs situés en France et dans 70 pays. Elle s'appuie sur un réseau de partenaires publics et privés.

<http://www.businessfrance.fr/>

La CACIMA est le correspondant BUSINESS France officiel à Saint-Pierre et Miquelon.

Par ailleurs, de nombreuses entreprises de consulting en stratégie et cabinets d'avocats d'affaires proposent des services d'accompagnement sur-mesure dédiés aux entreprises étrangères qui souhaiteraient s'implanter en France.

Quelques acteurs privés : LPG, FRCARTE, Boston Consulting Group, KPMG, Deloitte, Mercer....

Création, financement, recrutement : des réponses à tous vos besoins

La DGE et la CNS

La DGE est **chargée du développement et de la compétitivité des services aux entreprises**. Elle a notamment pour objectif d'améliorer le dialogue de filière, de structurer la branche des services et de renforcer la visibilité de ce secteur. **Elle s'appuie pour cela sur la Commission nationale des services (CNS)**. Véritable « *Parlement des services* » comprenant 70 membres, la CNS réunit les représentants des entreprises de services et des organisations syndicales ainsi que des

représentants de l'État et des acteurs institutionnels (financeurs publics, élus, personnalités qualifiées, etc.).


 **DGE** Direction Générale des Entreprises
DIRECTION GÉNÉRALE DES ENTREPRISES <http://dge-et-vous.entreprises.gouv.fr/>

 **CNS** Commission nationale de services
COMMISSION NATIONALE DES SERVICES www.entreprises.gouv.fr/CNS

L'accompagnement à la création d'une entreprise ou d'une filiale en France

De multiples acteurs institutionnels ou privés sont susceptibles de vous accompagner dans les démarches administratives de création d'une entreprise ou bien d'une filiale en France : **Business France (p.1)**, les **Chambres consulaires : CCI, CA et CMA (p.3)**, les **experts comptables (p.3)**...

L'Agence pour la Création d'Entreprise :

 Créée en 1979 sur l'initiative des pouvoirs publics, l'Agence pour la création d'entreprises est au service des porteurs de projets désireux de créer ou reprendre une entreprise. C'est un acteur incontournable du domaine qui **accompagne les entrepreneurs sur l'ensemble des grandes étapes de leur démarche**. Le site internet de l'agence est une source d'information indispensable pour tout acteur ayant un projet de création ou d'internationalisation en France.

<http://www.apce.com/>

Le financement des investissements et de la recherche


BPI France

 Bpifrance **finance les entreprises à tous les stades de leur vie** : de l'amorçage à la cotation en bourse en passant par la transmission. Pour cela elle propose des crédits, des garanties et des financements via fonds propres. Elle assure en outre des **services d'accompagnement et de soutien renforcé à l'innovation**, à l'export et à la croissance externe. D'autres réseaux tels que l'**ADIE** ou **Initiative France** proposent également des solutions de financement dédiées aux entreprises. <http://www.bpifrance.fr/>


Quelques acteurs privés

ALMA, ACIES, SOREGOR, ERDYN...

Le recrutement et la main d'œuvre

 **POLE EMPLOI** est le principal établissement public à caractère administratif (EPA), chargé de l'emploi en France. En juin 2015, Pôle emploi a déployé 4 000 conseillers dédiés aux entreprises, en complément des contacts qui existent déjà entre conseillers et employeurs, afin de contribuer à réduire le délai de réponse aux offres d'emploi.

<http://www.pole-emploi.fr/employeur/>

 **APEC l'Association pour l'emploi des cadres**, est une association française, privée et paritaire, financée par les cotisations des cadres et des entreprises, dont l'objectif est le service et le conseil aux entreprises, aux cadres sur les sujets touchant à l'emploi de ces derniers et aux jeunes issus de l'enseignement supérieur. **Le site Apec.fr est l'un des sites emploi les plus consultés en France.**

<https://www.apec.fr/>

De nombreuses solutions sont offertes aux entreprises qui cherchent de la main d'œuvre : intérim, portage salarial, chèque emploi service, etc... Par ailleurs, de multiples cabinets de consulting spécialisés dans les ressources humaines offrent leurs services aux entreprises qui souhaitent être accompagnées dans ces démarches parfois complexes (droit du travail, formalités administratives, sourcing etc.)

Quelques acteurs privés : Altedia, BPI group, IDRH, Right Management, LR Associate...

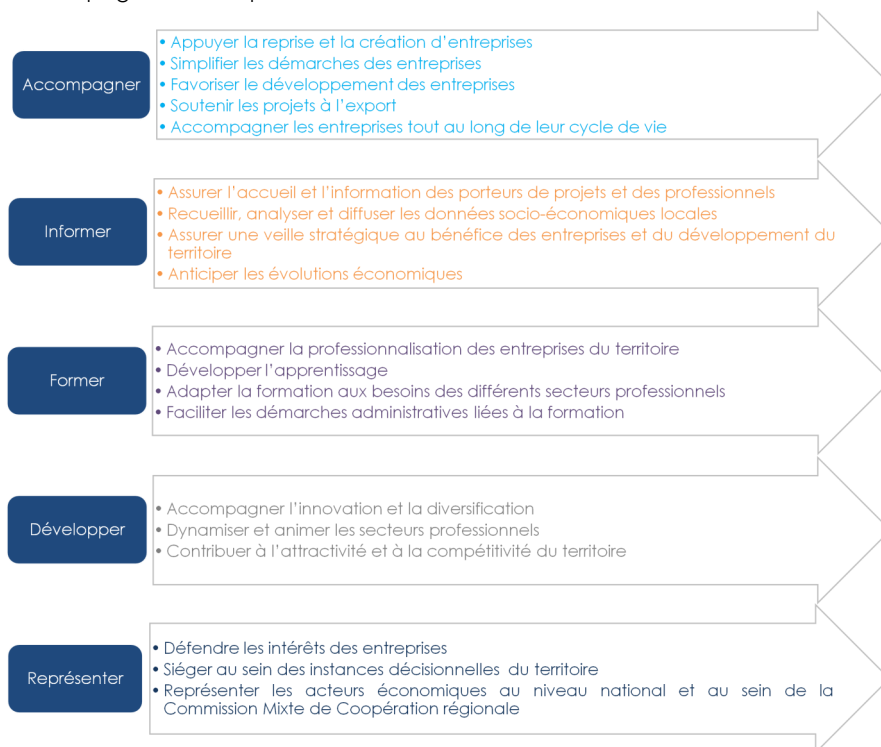
Collaboration  **CACIMA**
PROVIS

Des structures qui simplifient vos démarches



Les « CCI de France »

L'ensemble des CCI françaises, regroupé dans le réseau «CCI de France» et piloté par l'établissement national «CCI France», constitue un maillage de 163 établissements publics nationaux, régionaux et locaux CCI. A Saint-Pierre et Miquelon, le réseau est présent via la CACIMA (cf.p7) qui accompagne les entreprises dans les domaines suivants:



Compléments d'information :

<http://www.cci.fr/web/les-cci-de-france>

Le Centre de Formalités des Entreprises

Le CFE constitue le lieu de passage obligatoire pour donner naissance à une entreprise. Il est également compétent en matière de constitution de modification ou de cessation d'activité des entreprises. Le CFE est le lieu unique pour toutes les déclarations obligatoires relatives à la vie de l'entreprise et les formalités sont transmises aux organismes tels que :

- o INSEE
- o Répertoire des métiers
- o Greffe du tribunal de commerce et registre du commerce et des sociétés
- o Services fiscaux
- o URSAFF
- o RSI

BON A SAVOIR :



vous pouvez, dans certains cas, effectuer vos déclarations en ligne : www.artisanat.fr ou www.guichet-entreprises.fr

Les services juridiques, fiscaux et comptables

La vie des entreprises est rythmée par de nombreux événements (recrutement, fusion acquisition, changement de forme juridique, évolution des statuts...) ainsi que par des **obligations comptables et fiscales** qui impliquent un formalisme important. Pour répondre à ces besoins, de nombreux professionnels proposent de **prendre en charge ces obligations** administratives et de vous accompagner dans ces démarches.

Liens utiles

Chambre Nationale des Avocats en Droit d'Affaires (CNADA)

<http://www.cnada.fr/fr/>

Institut des avocats Conseils Fiscaux

<http://www.iacf.asso.fr/>

Ordre des experts comptables

<http://www.experts-comptables.fr/>



Le service Tax4Business France

Un point d'entrée unique placé directement auprès du directeur général des finances publiques permet aux investisseurs étrangers d'obtenir des informations de nature fiscale. Ce service, accessible à l'adresse tax4business@dgfip.finances.gouv.fr, offre la possibilité aux investisseurs étrangers de s'implanter en France dans un cadre clair et sécurisé. Tax4Business France :

- o répond aux interrogations des investisseurs quant à la fiscalité qui leur sera appliquée;
- o offre la possibilité d'obtenir une prise de position de l'administration fiscale;
- o propose une information fiscale multilingue directement adaptée à leurs besoins;
- o assure l'accès à davantage d'explications en anglais.

La propriété industrielle

inpi Les formalités de protection des brevets, marques, dessins et modèles sont effectuées auprès de l'**Institut national de la propriété industrielle (INPI)**. Il est également possible de demander l'extension en France et en Europe d'une protection juridique acquise à l'étranger. À noter : les dénominations sociales, les noms commerciaux, enseignes et noms de domaine sont également protégés dès leur premier usage, notamment par l'action en concurrence déloyale. Par ailleurs, de nombreux cabinets d'avocats et entreprises de conseils spécialisées dans la propriété intellectuelle peuvent vous accompagner dans ces démarches.

@ Liens utiles :

Institut National de la Propriété Industrielle

<http://www.inpi.fr/fr/accueil.html>

L'annuaire des professionnels du secteur

<http://www.inpi.fr/fr/acces-rapide/annuaire-des-conseils-en-pi.html>

Association professionnelle des conseils en propriété industrielle de France

<http://www.cncpi.fr/>

Saint-Pierre et Miquelon : un territoire favorable aux entrepreneurs



Les programmes de soutien à l'investissement et à la création d'entreprise

Un ensemble de mesures d'aide et de soutien aux entrepreneurs et investisseurs est disponible à Saint-Pierre et Miquelon. Ces dispositifs sont assurés par l'Etat, la Collectivité territoriale et les organismes publics (Caisse de Prévoyance Sociale, Pole Emploi, DCSTEP, DTAM, AFD/IEDOM, Préfecture, CACIMA...). Ces mesures prennent des formes variées :

- o Exonérations fiscales et douanières ;
- o Exonérations de charges sociales ;
- o Financements et aides directs ;
- o Prestations de conseil et appui technique ;
- o Aides à la formation professionnelle ;
- o Aides à la création d'emploi ;
- o Chèques conseil ;
- o Accès au crédit bancaire facilité.

L'archipel dispose également d'un tissu dense d'acteurs privés qui assurent des prestations de services à destination des entreprises dans des domaines variés (cf. page suivante).

L'ensemble des mesures accessibles est détaillé dans des fiches sectorielles qui sont disponibles sur le site internet de la SODEPAR :

[http://www.sodepar.com/fr/54-un-programme-
incitatif.html](http://www.sodepar.com/fr/54-un-programme-incitatif.html)

La SODEPAR

La Société de Développement et de Promotion de l'Archipel qui associe des collectivités locales, des institutionnels et des partenaires économiques publics ou privés compte parmi ses missions :

- o le développement de l'activité économique ;
- o l'amélioration et la réalisation d'infrastructures ;
- o la promotion des intérêts de l'Archipel auprès des instances métropolitaines et européennes .

Le site internet de la SODEPAR met à disposition des entrepreneurs de **nombreuses informations utiles relatives au territoire** (économie, fiscalité, réglementation...).

<http://www.sodepar.com/>

rue Borda - BP 4365
97500 ST-PIERRE ET MIQUELON

De Métropole et DOM-TOM :

Tél : 05 08 41 15 15

De l'étranger :

composez votre code d'accès international,
puis 508 41 15 15

A partir de l'Amérique du Nord :

Tél: 011 (508) 41-15-15

sodepar.spm@sodepar.com

Bon à savoir

La Convention d'affaires franco-canadienne « Services aux entreprises »

Du mercredi 7 au vendredi 9 octobre 2015 à Halifax, (Hôtel FOUR POINTS, 1496 Hollis Street · Halifax, Nova Scotia, B3J 3Z1 · Canada)

Organisée conjointement par la CACIMA et la CCFC RA (Chambre de Commerce Française au Canada –Réseau Atlantique), cette convention d'affaires **visé à favoriser les affaires entre les entreprises des deux territoires**. Par ailleurs, l'ensemble des aspects légaux, sociaux, fiscaux pour réussir son implantation en France ou au Canada seront abordés par des experts lors d'une série d'ateliers et de conférences.

A noter, un service de traduction en simultané sera proposé.

Le programme

mercredi 7 octobre	
18h00 - 20h00	Cocktail d'Accueil et de réseautage / Mot de bienvenue
jeudi 8 octobre	
8h00-9h15	Petit déjeuner conférence
9h15-10h00	Conférence : les appels d'offres en ligne
10h00-10h15	Pause santé
10h15-11h00	Atelier discussion : Aspects fiscaux et légaux
11h - 12h30	Atelier discussion : Solutions de financement
12h30-14h00	Déjeuner conférence : AECG / CETA
14h00 - 14h45	Atelier discussion Reprise d'entreprise
14h45 - 15h00	Pause Santé
15h00 - 17h00	Atelier des meilleures pratiques Exporter/Importer, s'implanter au Canada et en Europe.
18h	Cocktail de réseautage
18h30 -21h30	Gala conférence : Le leadership
9h à 17h	Kiosques exposants
vendredi 9 octobre	
A partir de 9h	Petit déjeuner et réseautage

Programme non définitif

Contact et inscriptions :

Jeannette BOIRET Appui international / Correspondante Business France

Chambre d'Agriculture, de Commerce, d'Industrie, de Métiers et de l'Artisanat

4 Bd Constant Colmay - BP 4207 - 97500 Saint-Pierre et Miquelon

Depuis la France - Tel : 05 08 41 05 30 / Cell : 05 08 55 05 37

Depuis le Canada - Tel : 011 508 41 05 30 / Cell : 011 508 55 05 37

Mail : jeannette.boiret@cacima.fr

L'IEDOM



Exerce des fonctions de banque centrale pour le compte et par délégation de la Banque de France, ainsi que des services pour le compte de l'Etat et des activités d'intérêt général. Au titre des missions qui lui sont dévolues, l'agence de l'IEDOM de Saint-Pierre-et-Miquelon assure la mise en circulation de la monnaie fiduciaire et veille au maintien de sa qualité.

Ses activités recouvrent également le secrétariat de la Commission de surendettement ainsi que l'accès réglementé des particuliers à certaines informations financières.

L'agence de l'IEDOM de Saint-Pierre-et-Miquelon contribue enfin à une meilleure connaissance des réalités économiques et sociales de l'archipel grâce aux informations économiques, monétaires et financières qu'elle produit et diffuse par le canal de différentes publications régulièrement mises en ligne sur son site internet.

Agence de St-Pierre-et-Miquelon

IEDOM Saint-Pierre

22, place du Général de Gaulle

BP 4202

97500 Saint-Pierre

Téléphone : 05 08 41 06 00

<http://www.iedom.fr/saint-pierre-et-miquelon/>



L'observatoire économique de la CACIMA

L'observatoire met de nombreuses informations économiques à disposition de toutes celles et ceux qui souhaitent entreprendre et mener des actions de développement sur le territoire sur simple demande :

- o profils sectoriels ;
- o panorama économique ;
- o notes de conjoncture.

<http://www.cacima.fr/blog/observatoire/>

Par ailleurs l'observatoire dispose d'une bibliothèque d'études et rapports variés.

Contact :

Yonel BRUN - Chargé d'études et de veille

Chambre d'Agriculture, de Commerce, d'Industrie, de Métiers et de l'Artisanat

4 Bd Constant Colmay - BP 4207 - 97500 Saint-Pierre et Miquelon

Depuis la France - Tel : 05 08 41 05 30

Depuis le Canada - Tel : 011 508 41 05 30

Mail : yonel.brun@cacima.fr

Un accompagnement sur-mesure



Au delà du CFE (p.4) qui est un point de passage incontournable pour tout entrepreneur du territoire, la CACIMA propose une gamme de services divers à destination des entreprises :

- o accompagnement à l'international ;
- o accompagnement à la création d'entreprise ;
- o veille et intelligence économique ;
- o permanences juridiques ;
- o location de salle (séminaires, formations, réunions...).

Par ailleurs, la CACIMA est le correspondant BUSINESS France officiel à Saint-Pierre et Miquelon. Les locaux de la CACIMA abriteront également à moyen terme la future pépinière « services » de l'archipel (cf. encadré ci-dessous).

Chambre d'Agriculture, de Commerce, d'Industrie et de Métiers et de l'Artisanat

4 boulevard Constant Colmay
BP : 4207
97500 Saint Pierre et Miquelon
Tel : 05 08 41 05 43

Les services dans la politique de développement local

Les services aux entreprises constituent un des piliers de l'attractivité du territoire mais également un **secteur porteur sur lequel les opportunités d'affaires sont nombreuses**. Par conséquent, le développement de nouveaux services est un **axe majeur de la politique économique locale**. En effet, cette piste a été identifiée comme l'une des deux pistes de diversification les plus crédibles pour l'archipel (avec le tourisme).

Dans ce cadre, ont été identifiés comme les « meilleures pistes d'avenir » :

- o le développement des services liés au NTIC
- o Le **développement de services marchands** à destination des provinces canadiennes voisines

Afin de rendre cette stratégie opérationnelle, diverses actions sont menées :

- o Le raccordement de Saint-Pierre et Miquelon au réseau optique mondial (ROM) via un **câble numérique**. Ceci dans l'objectif d'augmenter les débits et de favoriser l'émergence de nouvelles activités de services (data center...). Ce projet est porté par la Collectivité Territoriale
- o L'allocation d'un budget d'un million d'euro dans le cadre du contrat de développement Etat-Collectivité 2015-2018. Ce **budget est dédié à l'accompagnement de projets liés au TIC** (aides au conseil, à l'investissement, au financement et à l'emploi)
- o Le financement d'infrastructures d'accueil des entreprises de services et plus particulièrement d'une **« pépinière SERVICES »** qui vise à mettre à disposition des créateurs d'entreprises une structure d'accueil, d'hébergement et d'accompagnement. (bureaux, salle de réunion, cafétéria, standard téléphonique, photocopieur, etc.).

Liens d'intérêt dans ce domaine en France

CACIMA : jeannette.boiret@cacima.fr

CCI France International : <http://www.ccifrance-international.org/>

Business France : <http://www.businessfrance.fr/>

SODEPAR : <http://www.sodepar.com>

Principales sources d'information utilisées dans ce bulletin :

Commission Nationale des Services, Direction Générale des Entreprises, INSEE, BusinessFrance, APCE, BPIFrance



Are you looking for opportunities in the region?

CACIMA and FCCC-AN can facilitate your exploration and partnership initiative. (see contact details on p.4)

In this issue :

Answers to all your needs	2
Agencies that simplifies your procedures	3
Saint-pierre et Miquelon : A favourable territory for entrepreneurs	4



The term "**business services**" is used to define a range of activities that relate, in most cases, to the provision of services by a company or institution to other companies. **In terms of jobs and revenue, business services are the main contributor to the service sector.**

Source : Direction Générale des Entreprises

Business services

Because of its favourable positioning in Europe for the attraction of foreign investments that create jobs, France has a **dense fabric of institutional and private services (B2B)** dedicated to businesses. The sector has more than **550,000** businesses and individual entrepreneurs, including some world leaders.

Services environnementaux	VEOLIA SUEZ	LEADER
Services sur site / Facility management	sodexo	TOP 3
Distribution industrielle B2B	REXEL	TOP 3
Services sur site multitechniques	Cegelec	TOP 10
Services intérimaires	GROUPE crit	TOP 10
SSI	Atos Origin Capgemini	TOP 10



In terms of the quality of infrastructures and of the business environment, France ranks in the **Top 10 for online government services** (e-government) (8th), followed by Germany (24th); it is in 12th position for logistics performance, and 14th for ICT access.

The following services are involved at all stages of the production process and / or the creation of a company.

- o Establishment in France (p.1)
- o Business Creation (p.2)
- o Recruitment (p.2)
- o Financing, Innovation, R & D (p.2)
- o Legal and tax structure, Accounting (p.3)
- o Patents/Industrial Property Advice (p.3)

This entire range of services is provided by Saint Pierre and Miquelon institutions and consulting companies that make their expertise available to local and foreign entrepreneurs and investors (p. 5-7).

Support for Business Set-up in France



Business France is the national agency which supports the internationalization of the French economy. It is responsible for fostering the international development and the growth in exporting of French businesses, as well as **attracting and facilitating international investment in France**. Business France has 1,500 personnel, both in France and in 70 countries throughout the world. It works with a network of public and private sector partners.

<http://www.businessfrance.fr/>

CACIMA is the official BUSINESS France representative in Saint-Pierre and Miquelon.

Furthermore, many strategy consulting and business law firms offer customized support services to foreign companies wishing to set up in France.

Some private stakeholders: LPG, FRCARTE, Boston Consulting Group, KPMG, Deloitte, Mercer

Creation, Financing, Recruitment: Answers to all your Needs

The DGE and CNS

The DGE is **responsible for the development and competitiveness of business services**. In particular, it aims to improve dialogue in the industry, to organize this branch of services and to enhance the visibility of this sector. **In order to do this, it relies on the Commission nationale des services (CNS)**. A real "Parlement de services" which includes 70 members, CNS brings together representatives of service companies and trade unions, as well as government representatives and institutional

stakeholders (public funders, politicians, experts, etc.).


 **Direction Générale des Entreprises**
DIRECTION GÉNÉRALE DES ENTREPRISES <http://dge-et-vous.entreprises.gouv.fr/>

 **Commission nationale des services**
COMMISSION NATIONALE DES SERVICES www.entreprises.gouv.fr/CNS

Support for the Creation of a Company or a Subsidiary in France

Many institutional and private stakeholders can assist you with the administrative procedures for starting a company or a subsidiary in France: **Business France (p.1), the Chambers : CCI, CA, and CMA (p.3) , chartered accountants (p.3) ...**

The Agency for Business Creation:

 Created in 1979 on the initiative of the public authorities, the Agency for business creation is available **to assist project developers wishing to create or take over a business**. It is a key player in this field that supports entrepreneurs in all major stages of their initiative. The website of the agency is a source of vital information for any stakeholder with a start-up or internationalization project in France.

<http://www.apce.com/>

Investment and Research Funding

BPI France


 Bpifrance **finances companies at all stages of their lives**: from start-up on to being listed on the stock exchange. For this, it offers loans, guarantees and financing through equity. It also provides **support services and enhanced support for innovation, export and external growth through acquisitions**. Other networks such as **ADIE** or **Initiative France** also offer financing solutions for companies.

<http://www.bpifrance.fr/>

Some private stakeholders

ALMA, ACIES, Soregor, ERDYN

Recruitment and Workforce

 **POLE EMPLOI** is the main public institution of an administrative nature (EPA), responsible for employment in France. In June 2015, Pôle emploi deployed 4,000 advisors dedicated to companies, in addition to the contacts that already exist between advisers and employers, in order to help reduce the response time to job offers.

<http://www.pole-emploi.fr/employeur/>

 **APEC**, l'Association pour l'emploi des cadres is a private French association, jointly funded by contributions from executives and companies, whose objective is service and advice to businesses and to executives on topics related to their employment and to the employment of young university graduates. **The Apec.fr website is one of the most visited job sites in France.**

<https://www.apec.fr/>

Many solutions are available to companies who are looking for workers: interim, wage portage, employment-service cheques, etc... ... Furthermore, many consulting firms specialized in human resources offer their services to companies that want assistance with these sometimes complex procedures (labor law, administrative procedures, sourcing etc.)

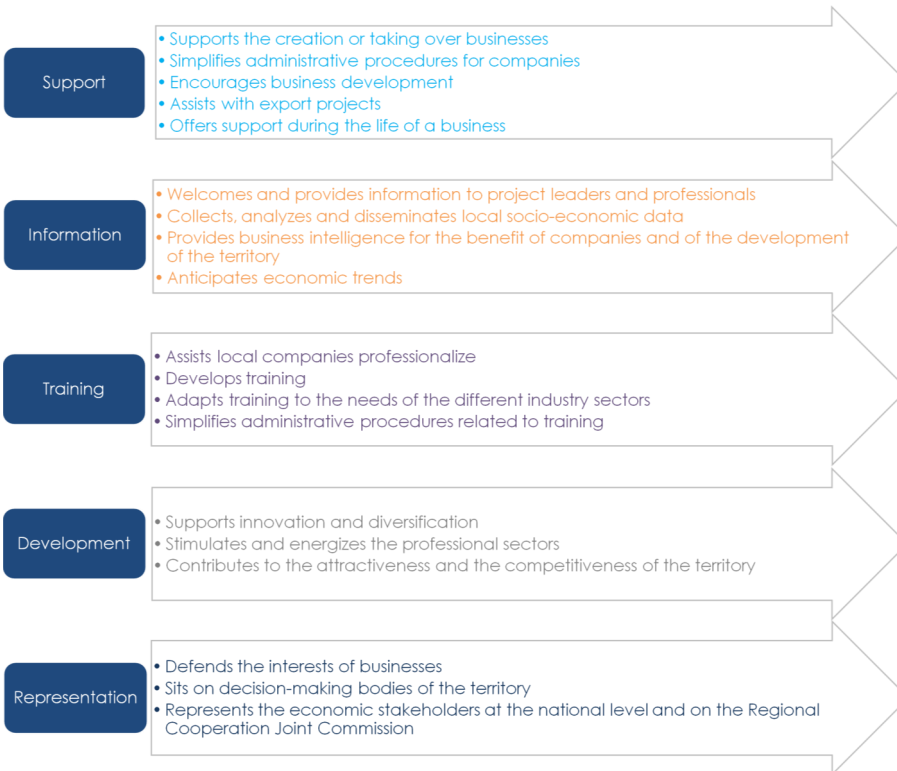
Some private stakeholders: Altedia, BPI group, IHRD, Right Management, LR Associate...

Agencies that Simplify your Procedures



"CCIs de France"

All the CCIs in France, grouped in the network "CCI de France" and controlled by the national establishment "CCI France", is a network of 163 national, regional, and local CCI establishments. **In Saint Pierre and Miquelon, the network is present via CACIMA (see p.7)** which supports companies in the following areas:



Additional information :

<http://www.cci.fr/web/les-cci-de-france>

The Centre for Business Procedures

In order to start up a business, it is mandatory to go through the CFE. It also has jurisdiction in matters of the establishment, modification or cessation of business activity. The CFE is the single place for all mandatory statements relating to the life of a business and the documents are provided to organizations such as:

- o INSEE
- o Registry of Trades
- o Office of the Commercial Court and Register of Commerce and Companies
- o Tax Services
- o URSAFF
- o RSI

Useful information :



In certain circumstances, you can file your return on line: www.artisanat.fr or www.guichet-entreprises.fr

Legal, Tax and Accounting Services

The life of a business is punctuated by many events (recruitment, merger acquisition, change of corporate structure, modification of by-laws ...) and by **accounting and fiscal obligations** which require significant procedures. To meet these needs, many professionals offer to perform these administrative duties and to support you in this process.

@ Useful links

Chambre Nationale des Avocats en Droit d'Affaires (CNADA)

<http://www.cnada.fr/fr/>

Institut des avocats Conseils Fiscaux

<http://www.iacf.asso.fr/>

Ordre des experts comptables

<http://www.experts-comptables.fr/>



The Tax4Business France Service

A single entry point placed directly with the Director General of public finances allows foreign investors to obtain tax-related information. This service, accessible at tax4business@dgfip.finances.gouv.fr, provides an opportunity for foreign investors to set up in France in a clear and secure legal environment. Tax4Business France:

- o responds to questions from investors about the taxes that will be applied to them.
- o offers an opportunity obtain a ruling from the tax authorities.
- o offers multilingual tax information directly tailored to their needs.
- o provides access to more explanations in English.

Industrial Property



Procedures for the protection of patents, trademarks, and designs are carried out at the **l'Institut national de la propriété industrielle (INPI)**. It is also possible to request that legal protection acquired abroad be extended to France and Europe. Note: corporate names, trade names, brands and domain names are also protected, from their first use, particularly by legal action regarding unfair competition. In addition, many law firms and consulting companies specializing in intellectual property can support you with these procedures.

Useful Links :

Institut National de la Propriété Industrielle

<http://www.inpi.fr/fr/accueil.html>

L'annuaire des professionnels du secteur

<http://www.inpi.fr/fr/acces-rapide/annuaire-des-conseils-en-pi.html>

Association professionnelle des conseils en propriété industrielle de France

<http://www.cncpi.fr/>

Saint-Pierre and Miquelon: A Favourable Territory for Entrepreneurs



Programs to support investment and business creation

Programs of assistance and support for entrepreneurs and investors are available in Saint-Pierre and Miquelon. These are provided by the French Government, the Territorial Collectivity and public agencies (Caisse de Prévoyance Sociale, Pole Emploi, DCSTEP, DTAM, AFD/IEDOM, Préfecture, CACIMA...) This assistance takes various forms:

- o Tax and customs exemptions
- o Exemptions from social security contributions
- o Funding and direct grants
- o Assistance for consulting services and technical support
- o Grants for vocational training
- o Subsidies for job creation
- o Council Cheques
- o Greater access to bank credit

The archipelago also has a dense network of private stakeholders that provide services to businesses in various sectors (see next page).

Details on all programs can be accessed on the sectoral information sheets that are available on the SODEPAR website.

<http://www.sodepar.com/fr/54-un-programme-incidentiel.html>

SODEPAR

The Société de Développement et de Promotion de l'Archipel, which combines local municipalities, institutions and public or private economic partners, includes among its missions:

- o development of economic activity
- o improvement and construction of infrastructure
- o promotion of the interests of the Archipelago with French and European authorities

The SODEPAR website provides extensive useful information to entrepreneurs about Saint-Pierre-et-Miquelon (economy, taxation, regulations ...).

<http://www.sodepar.com/>

rue Borda - BP 4365
97500 ST-PIERRE ET MIQUELON

From France (overseas) :
Tél : 05 08 41 15 15

From other countries :
international access code,
then 508 41 15 15

From North America :
Tél: 011 (508) 41-15-15

sodepar.spm@sodepar.com

Useful knowledge

The Franco-Canadian “Business Services” Convention

From Wednesday, October 07 to Friday, October 9, 2015 in Halifax
(Sheraton FOUR POINTS Hotel, 1496 Hollis Street · Halifax, Nova Scotia, B3J 3Z1 · Canada)

Jointly organized by CACIMA and the CCFC RA (French Chamber of Commerce and Industry in Canada – Atlantic Network,) this **convention aims to promote business between companies in the two regions**. In addition, in order to ensure a successful set up in France or in Canada, legal, social, and tax matters will be discussed by experts at a series of workshops and conferences.

Note: simultaneous translation will be provided.

Program

Wednesday, October 7th	
6pm – 8pm	Reception and networking, welcome adress
Thursday, October 8th	
8am-9:15am	Breakfast meeting
9:15am-10am	Conference : online tendering services
10am-10:15am	Health break
10:15am-11am	Discussion workshop : Legal and tax aspect
11am- 12:30pm	Discussion workshop : Funding solutions
12:30pm-2pm	Lunchtime presentation : AECG / CETA
2pm- 2:45pm	Discussion workshop : Business succession and aquisition
2:45pm - 3pm	Health break
3pm- 5pm	Best Practices Workshop: Importing/Exporting and Business Set-up in Canada and Europe.
6pm	Reception & Networking
6:30pm -9:30pm	Gala/Keynote Address : Leader Ship
9am to 5pm	Exhibitors Kiosks
Friday, October 9th	
9am	Networking breakfast

Programme non définitif

Contact and registration :

Jeannette BOIRET *International Support / Representative Business France*
Chambre d'Agriculture, de Commerce, d'Industrie, de Métiers et de l'Artisanat
4 Bd Constant Colmay - BP 4207 - 97500 Saint-Pierre et Miquelon
From France - Tel : 05 08 41 05 30 / Cell : 05 08 55 05 37
From Canada - Tel : 011 508 41 05 30 / Cell : 011 508 55 05 37
Mail : jeannette.boiret@cacima.fr

IEDOM

Performs central banking functions for the account and on behalf of the Bank of France, as well as services on behalf of the State and of general interest. Under the tasks assigned to it, the agency IEDOM of Saint Pierre and Miquelon ensures the circulation of currency and the maintenance of its quality.

Its activities also cover the secretariat of the indebtedness Commission and management of the access of individuals to certain financial information.

The agency IEDOM of Saint Pierre and Miquelon finally contributes to a better understanding of the economic and social realities of the archipelago thanks to the economic, monetary and financial information it produces and disseminates through the channel of different publications regularly posted on its website.



St-Pierre-et-Miquelon Agency

IEDOM Saint-Pierre

22, place du Général de Gaulle

BP 4202

97500 Saint-Pierre

Phone : 05 08 41 06 00

<http://www.iedom.fr/saint-pierre-et-miquelon/>



L'observatoire économique de la CACIMA

The Observatory makes the following economic information available, upon request, for all those who wish to undertake and conduct development activities in Saint-Pierre-et-Miquelon :

- o sector profiles
- o economic overview
- o economic outlook

<http://www.cacima.fr/blog/observatoire/>

In addition, the Observatory has a library of various studies and reports.

Contact :

Yonel BRUN - *Chargé d'études et de veille*

Chambre d'Agriculture, de Commerce, d'Industrie, de Métiers et de l'Artisanat

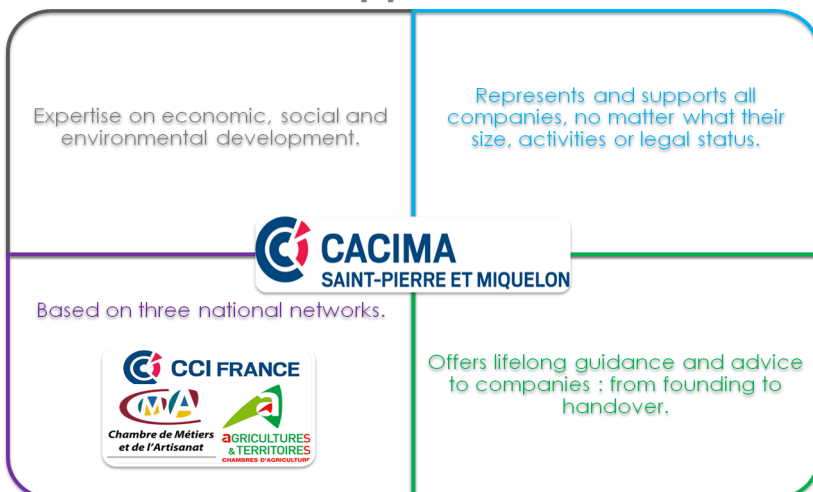
4 Bd Constant Colmay - BP 4207 - 97500 Saint-Pierre et Miquelon

Depuis la France - Tel : 05 08 41 05 30

Depuis le Canada - Tel : 011 508 41 05 30

Mail : yonel.brun@cacima.fr

A Customized Support



In addition to the CFE (p.4), which is an essential gateway for any entrepreneur in Saint Pierre et Miquelon, CACIMA offers a wide range of services to companies:

- o International support
- o Support for business start-up
- o Business intelligence and monitoring
- o Legal consultation
- o Rental of facilities (seminars, training, meetings...).

In addition, CACIMA is the official BUSINESS France representative in Saint-Pierre and Miquelon.

In the medium term, the CACIMA premises will house the future business incubation services' of the archipelago (see box).

Chambre d'Agriculture, de Commerce, d'Industrie et de Métiers et de l'artisanat

4 boulevard Constant Colmay
BP : 4207
97500 Saint Pierre et Miquelon
Tel : 05 08 41 05 43

Services within the local development policy

Business services is one of the pillars of the region's attractiveness but is also a **growth sector in which business opportunities are numerous**. Therefore, the development of new services is a **major focus of local economic policy**. Indeed, business services has been identified as one of the two most credible avenues of diversification for the archipelago (with tourism being the other).

Within this framework, the following have been identified as offering the 'best opportunities for the future' :

- o the development of services related to new ICT
- o the **development of commercial services** to neighboring Canadian provinces

In order to operationalize this strategy, various actions were carried out:

- o Connection of Saint Pierre and Miquelon to the global optical network (ROM) via a **digital cable**, with the aim of increasing speed and fostering the emergence of new service activities (data center ...). This project is supported by the Collectivité Territoriale.
- o The allocation of a budget of one million euros within the framework of the 2015-2018 État-Collectivité development contract 2015-2018. **This budget is dedicated to supporting projects related to ICT** (advisory services, investment subsidies, financing and employment programs)
- o Financing for infrastructures to attract businesses in the service sector and, in particular, for a "**business incubator**" which aims to provide entrepreneurs with reception facilities, accommodations, and business supports. (offices, meeting room, cafeteria, switchboard, photocopier, etc.).

Links of interest on this topic in France

CACIMA : jeannette.boiret@cacima.fr

CCI France International : <http://www.ccifrance-international.org/>

Business France : <http://www.businessfrance.fr/>

SODEPAR : <http://www.sodepar.com>

Principal sources of information utilized in this bulletin :

Commission Nationale des Services, Direction Générale des Entreprises, INSEE, BusinessFrance, APCE, BPIFrance

INTELL-ECHO



The Economic Information Observatory is a regional cooperation project established between Atlantic Canada and Saint-Pierre and Miquelon. The publication of this information bulletin is made possible through the sponsorship of the Atlantic Canada Opportunities Agency and its various programs supporting research initiatives, linguistic minorities and business development, and the Province of New Brunswick as well as the Université de Moncton, Shippagan Campus, and the Prefecture and Territorial Council of Saint-Pierre and Miquelon.

Editorial Production :
Project manager : Mrs Janick CORMIER
Chambre d'Agriculture, de Commerce,
d'Industrie, de Métiers et de l'Artisanat
Intell-echo@cacima.fr

© Observatoire CACIMA 2015.

Information Policy: The aim of this project is to provide useful information to stakeholders seeking to promote regional cooperation between Atlantic Canada and Saint-Pierre and Miquelon. Information supplied herein may be used on the condition that the Intell-Écho bulletin be cited as a source.

Responsibility: The project team is not responsible for the information resources supplied in this bulletin (content, links, changes, updates, most recent statistical data) nor for decisions or actions undertaken based on information supplied herein.

L'Observatoire d'information économique est un projet de coopération régionale entre le Canada atlantique et Saint-Pierre et Miquelon. La publication de ce bulletin est rendue possible grâce au soutien de la Préfecture et du Conseil territorial de Saint-Pierre & Miquelon, à l'appui des programmes de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique en faveur de la recherche, des minorités linguistiques et du développement des entreprises, ainsi qu'à celui de la Province du Nouveau-Brunswick et de l'Université de Moncton, campus de Shippagan.

Réalisation :
Chef de projet : Mme Janick CORMIER
Chambre d'Agriculture, de Commerce,
d'Industrie, de Métiers et de l'Artisanat
Intell-echo@cacima.fr

© Observatoire CACIMA 2015.

Politique d'information : L'objectif du projet est de fournir l'information utile aux acteurs œuvrant pour la coopération régionale Canada atlantique — Saint-Pierre et Miquelon. L'information disponible dans ce bulletin peut être utilisée à condition de mentionner le bulletin Intell-Écho comme source.

Responsabilité : L'équipe de projet n'est pas responsable des ressources d'information signalées (contenu, liens suggérés, changements, mises à jour) ni des résultats en découlant suite aux décisions prises après consultation.



4 boulevard Constant Colmay
BP : 4207
97500 Saint-Pierre & Miquelon
Du/From Canada :
Tél : 0 11 508 41 05 30
De/ From France :
Tél : 05 08 41 05 30
Email : intell-echo@cacima.fr



333, avenue Acadie Avenue
Dieppe (NB) E1A 1G9
From Canada : 1 506 877 5014
From France : 00 1 506 877 5014
Email: direction@ccfcra.ca
Site : www.ccfcra.ca